



UNITED STATES ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY
REGION 8
999 18TH STREET- SUITE 300
DENVER, CO 80202-2466
Phone 800-227-8917
<http://www.epa.gov/region08>

7 de abril, 2006

Ref: Aviso Final para el Muestreo Ambiental de Plomo en su Propiedad

Estimado Propietario/Residente,

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) se complace en anunciar que se han cumplido con todas las metas establecidas para el Programa de Salud Comunitaria para el Condado Lake (LCCHP)/Kids First en cuanto a todas las áreas residenciales del Sitio de Superfondo California Gulch.

Por medio de la presente, EPA desea notificar a todos los propietarios y residentes que viven dentro de los límites del Sitio de Superfondo California Gulch que el plazo para pedir muestreo ambiental de plomo sin costo en su propiedad vence el 9 de Junio de 2006. Se ofrece este servicio como parte del Programa Kids First/Lake County Community Health Program (LCCHP), y de ser necesarios, comprenderá también los servicios de remediación del plomo.

El LCCHP ha sido un programa de participación voluntaria orientado a reducir la exposición infantil al plomo (favor de leer el folleto adjunto). El programa está abierto a todos los residentes y propietarios dentro de los límites del área residencial elegible en el sitio de superfondo (áreas resaltadas en color naranja en el mapa incluido) y el plazo para inscribirse en el programa vence el 9 de junio de 2006. El muestreo ambiental para, y de ser necesario, la remediación del plomo en su propiedad, es una manera efectiva para controlar e identificar fuentes ambientales de plomo alrededor de su hogar tanto para residentes actuales como para residentes futuros. **Si Usted desea participar, debe acudir con la oficina de Kids First en 130 West 9th Street, tel. 719-486-4146, antes del 9 de junio de 2006, a las 5:00 p.m.-hora local.** El inicio de las actividades de investigación tanto como la remediación dependen del acceso al fondo LCCHP, así como del número de participantes en este último plazo de inscripción. El fondo ha sido impactado por la quiebra de la empresa Asarco, lo cual pueda causar una demora en el proceso.

Al final del plazo de inscripción, el programa LCCHP se convertirá en un programa modificado de reducción del riesgo de plomo orientado a mantener los logros realizados en la reducción del nivel de plomo en la sangre infantil del Condado Lake. El programa modificado continuará con el programa de revisión de los niveles de plomo en la sangre infantil y en la sangre de mujeres embarazadas y de las que estén lactando; proporcionará educación para reducir al mínimo la exposición al plomo; e incluirá la investigación de propiedades donde vivan niños pequeños. Un plan de trabajo está en desarrollo para definir el ámbito y el detalle del programa modificado, y cuando esté completo, la EPA anunciará un plazo para comentario público formal para que los miembros de la comunidad tengan una oportunidad de revisar y hacer recomendaciones sobre el plan. Se proporcionará información adicional sobre dónde obtener una copia del plan de trabajo próximamente.

Reiteramos una vez más, si Usted desea participar en el programa LCCHP tal como está ahora, se ruega acudir con la oficina Kids First al 719-486-4146 antes del 9 de junio del 2006, a las 5:00 p.m.- hora local, antes de que se modifique dicho programa.

Atentos saludos,

Rebecca Thomas
Agencia de Protección Ambiental
de los Estados Unidos
1-800-227-8917, ext.6552 o 303-312-6552

Jennifer Lane
Agencia de Protección Ambiental
de los Estados Unidos
1-800-227-8917, ext. 6813 o 303-312-6813